

Monteringsanvisning for NorDan Balkongdør / Fitting instructions for Security Balcony door / Monteringsanvisning för NorDan balkongdörr:

1

NO: Underlaget hvor terskel skal plasseres må være plant og i vater. Hele terskelen må gis understøttelse. Se også snitt A-A.



EN: Base under threshold must be flat and level. The entire depth of the threshold must be supported. See also section A-A.

SV: Underlaget där tröskeln ska placeras ska vara plant och i våg. Hela tröskeln ska ha stöd underifrån. Se även snitt A-A.

2

NO: Dersom underlaget er betong må det plasseres en fuktsperre under terskelen, for eksempel tjærepapp.

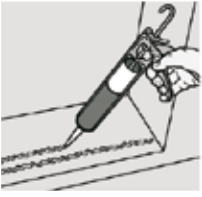


EN: If the base is of concrete a DPC must be placed under the whole length of the threshold.

SV: Om underlaget är betong måste en fuktspärr placeras under tröskeln, t ex. tjärpapp.

3

NO: Bruk herdende fuge-masse (2 strenger) mellom terskel og underlaget i hele terskelens lengde.



EN: Use hardening mastic in two runs between the threshold and the base over the whole length.

SV: Använd hårdande fogmassa (2 strängar) mellan tröskeln och underlaget i hela tröskelns längd.

4

NO: Hekt dørbladet fra karmen.

EN: Remove door leaf from the frame.

SV: Häkta av dörrbladet från karmen.



5

NO: Bestem dørens plassering i forhold til veggens ytter eller innerside. Merk dette av på døråpningen i vegg.



EN: Decide and mark the position of the frame in relation to the inner or outer wall.

SV: Bestäm dörrrens placering i förhållande till ytter- eller innervägg. Märk ut detta i väggens öppning.

6

NO: Sett på plass karmen på riktig sted inn/ut i vegg. (konfr. pkt. 5). Kil sidekarmene (en kile fra innsiden og en fra utsiden) mot veggåpning nede ved gulvet så fast at karmen kan justeres i overkant uten at det oppstår forskyvning i bunn.



EN: Position frame in place according to pre-determined position from (5). Wedge at the bottom of each side (opposing wedges from inside and outside) so top can be adjusted without bottom moving.

7

NO: Kil sidekarmene i topp med midlertidige kiler (double kiler) og kontroller med lang vater at sidekarmene er loddrett inn/ut i vegg. NB!! Spesielt viktig på hengslesiden.



EN: Wedge the sides of the frame at the top with temporary double wedges. Check with a long spirit level that the frame sides are plumb and square.

SV: Kila fast karmens sidostycken i toppen, likadant som i botten. Kontrollera med vattenpass att sidostyckena är i lod, in/ut, i väggen. OBS! Detta är speciellt viktigt på gångjärnssidan.

8

NO: Lag nøyaktig tilpassede underlagsklosser hvor døras festehull er plassert. Og fest sidekarmene med skruer.



EN: Insert blocks to exactly fit at position of the frame fixing holes.

SV: Lägg emellan väggen och karmen där karmhålen är placerade. Fäst karmen med karmskruv.

9

NO: Sidekarmene må justeres i lodd begge veier og diagonalmålene skal være nøyaktig like.



EN: Frame jambs must be square and plumb in both directions and the diagonals should be identical.

SV: Karmens sidostycken måste vara i lod på båda hållen och diagonalmåttan ska vara lika.

10

NO: Kontroller at falsmålet mellom sidekarmene hvor hengslene og sluttstykke-ne er plassert er like.



EN: Check the rebate widths are equal across the hinge and locking points.

SV: Kontrollera att det invändiga karmmåtten är lika stort i hela öppningen.

11

NO: Monter dørbladet i karm og kontroller at klaring mellom dørblad og karm er jevnt hele veien. Fjern så kilene i bunn og topp.



EN: Fit the door leaf into the frame and check the gap is even all around. Remove the wedges in top and bottom.

SV: Montera dörrbladet i karmen och kontrollera att springan mellan dörrbladet och karmen är lika stor hela vägen runt. Ta sedan bort kilarna i topp och botten.

NO: Vannavrenning fra døren må utføres forskriftsmessig. Konfr. Byggforsk detaljblad. Vindspærre mellom dørkarm og vegg må utføres forskriftsmessig før isolering i mellomrommet karm/vegg. Konfr. Byggforsk detaljblad.

EN: Water run-off must be carried out in accordance with byggforsk Norway details. Wind/draught proofing between frame and wall must be carried out in accordance with byggforsk Norway details prior to insulating.

SV: Vattenavrinningen från dörren ska utföras fackmannamässigt. Vindspärr och isolering mellan dörrkarm och vägg ska utföras fackmannamässigt.

NO: Benyttes mineralull til isolering mellom karm og vegg må dyttingen være lett utført. Brukes skum må karm avstives slik at buling unngås.

EN: If using mineral wool as insulation between frame and wall then allowance must be given for access. If expanding foam is used as insulation, the frames MUST be fully braced.

SV: Drevning med mineralull ska packas lätt. Om skum används som drevning måste karmen stöttas upp för att säkerställa att den inte bågner av trycket.

NO: Alternativ festing: Isteden for underlagsklosser hvor skruer i settes kan Adju fix karmhylser benyttes.

EN: Alternative fixing: In place of wedges / blocks where the frames are then screwed through, the use of specialised fixing systems from Adjufix may be favourable.

SV: Alternativ montering: Istället för underlagsklossar vid karmhålen kan adjufix/ karmhylsa användas.

NO: Viktig informasjon.
Maling: Beslag/tettelist må ikke overmales.
Taping: Maskerings tape kan skade overflaten og må fjernes raskest mulig etter maling.
Andre: Informasjon om innvendig og utvendig kondens, vedlikehold og annen viktig og nyttig informasjon finnes på www.nordan.no

EN: Important information.
Painting: Fittings/gaskets mustn't be painted.
Masking: Masking tape can damage the paint surface and must be removed immediately after painting.
Other: Information on internal and external condensation, maintenance and other useful information, see www.nordan.co.uk

SV: Viktig information
Målning: Beslag och tätningslist får inte målas.
Tejpning: Maskeringstejp kan skada ytan och måste därför tas bort omedelbart efter målning.
Övrigt: Information om invändig och utvändig kondens, underhåll och annan viktigt information hittar du på www.nordan.se.

Art.nr: 240230 Rev 1



www.nordan.no / co.uk / se



NorDan[®]